



LED (<2 W) = 30 W
(>2 W) = 200 W

2600 W

2600 W

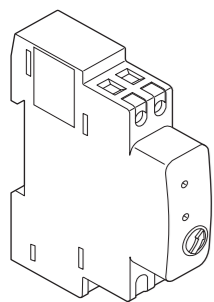
170 W

2300 VA

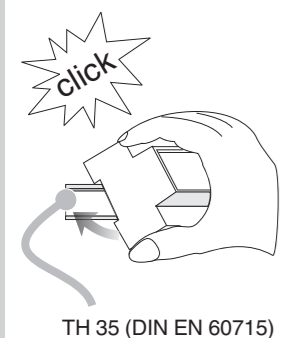
2300 VA

730 VA (80 µF)

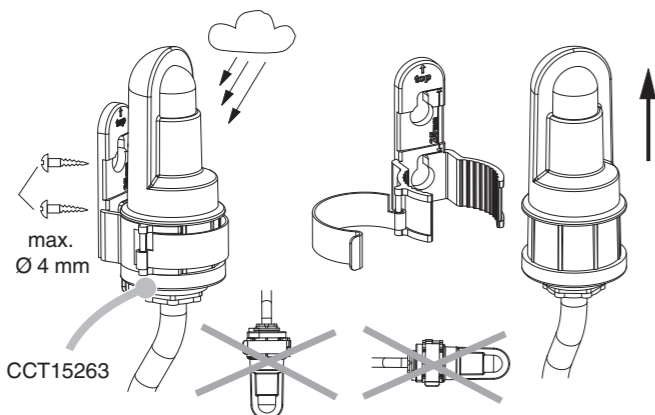
650 VA



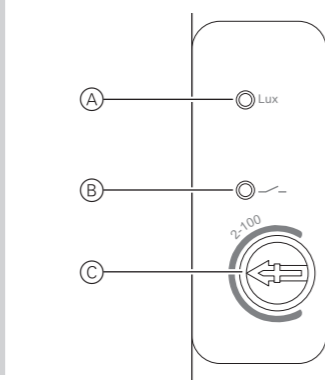
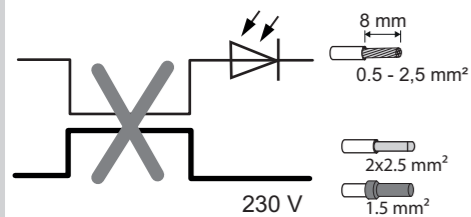
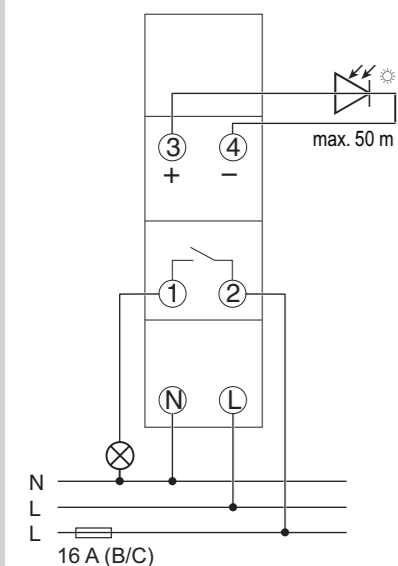
IC100
CCT15482



TH 35 (DIN EN 60715)



CCT15263



80.000 lx

500 lx

100-150 lx

15 lx

0.3 lx

For your safety

DANGER HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

Safe electrical installation must be carried out only by skilled professionals. Skilled professionals must prove profound knowledge in the following areas:

- Connecting to installation networks
- Connecting several electrical devices
- Laying electric cables
- Safety standards, local wiring rules and regulations

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

Getting to know the twilight switch

The twilight switch is used for controlling the light facilities of streets, external stairways, shop windows, entrances etc.

It has an integrated delay (ON approx. 20 sec., OFF approx. 80 sec.) to avoid undesired switching.

The sensor is intended for outdoor installation.

Mounting, Setup and Operating

- 1 Mounting:
- 2 Wiring:

No safe electrical isolation between the power supply and the light sensor!

- Connect light sensor only with approved cable for mains voltage.

3 Operating:

- A Red LED: Brightness is lower than the set lux value
- B Green LED: Relay contact is closed.
- C Set switching brightness 2-100 lx.

Technical data

Operating voltage: AC 230 V, +10% / -15%, 50/60 Hz
Power consumption: 0.3 W

Rated impulse voltage: 4 kV

Brightness setting range: 2-100 lx

Switching output: Switching of choice of phase is permitted.

Switching capacity: 16 A, AC 250 V, cos φ = 1
10 A, AC 250 V, cos φ = 0.6

Switching capacity fluorescent lamps: 10 AX

Min. switching capacity: 10 mA, AC 230 V
100 mA, AC/DC 24 V

Type of contact: µ-Contact

Operating temperature: -30 °C ... +55 °C (device)
-40 °C ... +70 °C (sensor)
+5 °C ... +55 °C (LCD display)

Protection class: II for designated installation

Protection rating: IP 20 (device)
IP 55 (sensor)

Nominal power: -> W

Dispose of the device separately from household waste at an official collection point. Professional recycling protects people and the environment against potential negative effects.

Schneider Electric Industries SAS

If you have technical questions, please contact the Customer Care Centre in your country.

schneider-electric.com/contact

Für Ihre Sicherheit

GEFAHR Lebensgefahr durch elektrischen Schlag, Explosion oder Lichtbogen.

Eine sichere Elektroinstallation muss von qualifizierten Fachkräften ausgeführt werden. Qualifizierte Fachkräfte müssen fundierte Kenntnisse in folgenden Bereichen nachweisen:

- Anschluss an Installationsnetze
- Verbindung mehrerer elektrischer Geräte
- Verlegung von Elektroleitungen
- Sicherheitsnormen, örtliche Anschlussregeln und Vorschriften

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen führt zum Tod oder zu schweren Verletzungen.

Dämmerungsschalter kennen lernen

Der Dämmerungsschalter wird verwendet zur Steuerung von Beleuchtungsanlagen, Außentritten, Schau fenstern, Eingänge, etc.

Er hat eine eingebaute Verzögerungsstufe (EIN ca. 20 s, AUS ca. 80 s) um ungewünschtes Schalten zu verhindern.

Der Lichtsensor wird im Freien montiert.

Installation, Verdrahtung und Bedienung

- 1 Installation:
- 2 Verdrahtung:

Keine elektrische sichere Trennung zwischen Netz und Lichtsensor!

- Lichtsensor nur mit zugelassener Leitung für Netzspannung anschließen

3 Bedienung:

- A Rote LED: Helligkeit ist geringer als der eingestellte Luxwert.
- B Grüne LED: Relaiskontakt ist geschlossen.
- C Helligkeit einstellen: 2-100 lx.

Technische Daten

Betriebsspannung: AC 230 V, +10% / -15%, 50/60 Hz

Standby: 0,3 W

Bemessungsstoßspannung: 4 kV

Einstellbereich Helligkeit: 2-100 lx

Schaltausgang: Das Schalten beliebiger Außenleiter ist zulässig.

Schaltleistung: 16 A, AC 250 V, cos φ = 1
10 A, AC 250 V, cos φ = 0,6

Schaltleistung Leuchtstofflampen: 10 AX

Schaltleistung min.: 10 mA, AC 230 V
100 mA, AC/DC 24 V

Kontaktart: µ-Kontakt

Betriebstemperatur: -30 °C ... +55 °C (Gerät)
-40 °C ... +70 °C (Sensor)
+5 °C ... +55 °C (LCD-Display)

Schutzklasse: II bei bestimmungsgemäßer Montage

Schutzart: IP 20 (Gerät); IP 55 (Sensor)

Nennleistung: -> W

Entsorgen Sie das Gerät getrennt vom Hausmüll an einer offiziellen Sammelstelle. Professionelles Recycling schützt Mensch und Umwelt vor potenziellen negativen Auswirkungen.

Schneider Electric Industries SAS

Bei technischen Fragen wenden Sie sich bitte an das Customer Care Centre in Ihrem Land.

schneider-electric.com/contact

Pour votre sécurité

DANGER RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU DE COUP D'ARC

L'installation électrique répondant aux normes de sécurité doit être effectuée par des professionnels compétents. Les professionnels compétents doivent justifier de connaissances approfondies dans les domaines suivants :

- Raccordement aux réseaux d'installation
- Raccordement de différents appareils électriques
- Pose de câbles électriques
- Normes de sécurité, règles et réglementations locales pour le câblage

Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort ou de graves blessures.

se familiariser avec le commutateur crépusculaire

Le commutateur crépusculaire est utilisé pour contrôler les installations d'éclairage de rues, d'escaliers extérieurs, de vitrines, d'entrées, etc.

Il intègre une temporisation (ON environ 20 sec., OFF environ 80 sec.) afin d'éviter toute commutation indésirable. Le capteur est destiné à une installation extérieure.

Montage, configuration et fonctionnement

- 1 Montage:
- 2 Câblage:

Pas d'isolation électrique sécurisée entre l'alimentation électrique et le capteur de luminosité !

- Connecter le capteur de luminosité uniquement avec un câble homologué pour la tension de secteur.

3 Fonctionnement:

- A LED rouge : la luminosité est plus faible que la valeur en lux paramétrée.
- B LED verte : le contact de relais est fermé.
- C Luminosité de commutation paramétrée 2-100 lx.

Caractéristiques techniques

Tension nominale : 230 V CA, +10 %/-15 %, 50/60 Hz

Puissance absorbée : 0,3 W

Tension de choc assignée : 4 kV

Plage de réglage de luminosité : 2-100 lx

Puissance de commutation : commutation possible de n'importe quelle phase.

Capacité de commutation : 16 A, 250 V CA, cos φ = 1
10 A, 250 V CA, cos φ = 0,6

Capacité de commutation lampes à tube fluorescent : 10 AX

Capacité de commutation min. : 10 mA, 230 V CA
100 mA, CA/CC 24 V

Type de contact : contact µ

Température de fonctionnement : -30 °C ... +55 °C (appareil)
-40 °C ... +70 °C (capteur)
+5 °C ... +55 °C (écran LCD)

Classe de protection : II pour l'installation désignée

Indice de protection : IP 20 (appareil)
IP 55 (capteur)

Puissance nominale : -> W

Ne pas jeter l'appareil avec les déchets ménagers ordinaires mais le mettre au rebut en le déposant dans un centre de collecte publique. Un recyclage professionnel protège les personnes et l'environnement contre de potentiels effets négatifs.

Schneider Electric Industries SAS

En cas de questions techniques, veuillez contacter le Support Clients de votre pays.

schneider-electric.com/contact

Voor uw veiligheid

GEVAAR RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOK, EXPLOESIE, OF OVERSLAG

Een veilige elektrische installatie mag alleen worden uitgevoerd door ervaren deskundigen. Ervaren deskundigen moeten een grondige kennis hebben van het volgende:

- Aansluiting op elektriciteitsnetwerken
- Aansluiten van meerdere elektrische apparaten
- Leggen van elektrische leidingen
- Veiligheidsnormen, lokale bedravingsvoorschriften

Als deze instructies niet worden opgevolgd, heeft dit de dood of ernstige verwondingen tot gevolg.

Kennismaking met de schemerschakelaar

De schemerschakelaar wordt gebruikt voor lichtvoorzieningen in straten, externe trappen, etalages, ingangen, e.d.

De schakelaar heeft een geïntegreerde vertraging (ON ca. 20 sec., OFF ca. 80 sec.) om ongewenste schakelingen te vermijden.

De sensor is bedoeld voor buiteninstallatie.

Montage, instelling en bediening

- 1 Montage:
- 2 Bedrading:

Geen veilige elektrische isolatie tussen de voeding en de lichtsensor!

- Sluit de lichtsensor alleen aan met kabels die zijn goedgekeurd voor netspanning.

3 Bediening:

- A Rode led: helderheid is lager dan de ingestelde lux-waarde.
- B Groene led: relaiscontact is gesloten.
- C Stel de helderheid in op 2-100 lx.

Technische gegevens

Bedrijfsspanning: AC 230 V, +10% / -15%, 50/60 Hz

Stroomverbruik: 0,3 W

Nominale impuls spanning: 4 kV

Instelbereik helderheid: 2-100 lx

Schakeluitgang: schakelen van gelijk welke fase is toegestaan.

Schakelvermogen: 16 A, AC 250 V, cos φ = 1
10 A, AC 250 V, cos φ = 0,6

Schakelvermogen TL-lampen: 10 AX

Min. schakelvermogen: 10 mA, AC 230 V
100 mA, AC/DC 24 V

Type contact: µ-contact

Bedrijfstemperatuur: -30 °C ... +55 °C (apparaat)
-40 °C ... +70 °C (sensor)
+5 °C ... +55 °C (LCD-display)

Beschermingsklasse: II bij reglementaire montage

Beschermingsgraad: IP 20 (apparaat)
IP 55 (sensor)

Nominaal vermogen: -> W

Het apparaat niet met het huishoudelijk afval afvoeren maar naar een officieel verzamel-punt brengen. Professionele recycling beschermt mens en milieu tegen potentiële negatieve effecten.

Schneider Electric Industries SAS

Neem bij technische vragen contact op met de klanten-service in uw land.

schneider-electric.com/contact

Pro vaši bezpečnost

NEBEZPEČÍ
NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM, VÝBUCHU NEBO VZNIKU ELEKTRICKÉHO OBLOUKU

Bezpečnou elektromontáž smí provádět pouze kvalifikovaný technik. Kvalifikovaný technik musí prokázat dobré znalosti v následujících oblastech:

- Připojení k instalačním sítím
- Připojení několika elektrických přístrojů
- Pokládání elektrických kabelů
- Bezpečné normy, místní pravidla a nařízení týkající se elektroninstalace

Nesplnění těchto pokynů povede k úmrtí nebo vážnému zranění.


Obeznamení se soumrakovým spínačem

Soumrakový spínač se používá pro ovládání světelných zařízení ulic, vnějších schodišť, vyluh, vchodů apod.

Má integrovanou zpoždřovací funkci (ZAPNUTO asi 20 sekund, VYPNUTO asi 80 sekund), aby se zabránilo nežádoucímu přepínání.

Senzor je určen pro externí instalaci.


Montáž, nastavení a provoz

① Montáž: 

② Zapojení: 

i **Zařízení nemá bezpečnou elektrickou izolaci mezi napájecím zdrojem a světelným senzorem!**

- Světelný senzor připojte pouze schváleným kabelem pro síťové napětí.

③ Provoz: 

- A** Červená kontrolka: Jas je nižší než nastavená hodnota luxů
- B** Zelená kontrolka: Kontakt relé je uzavřen.
- C** Nastavit přepínání jasu 2-100 lx.

Technické údaje

Provozní napětí: AC 230 V, +10% / -15%, 50/60 Hz
Příkon: 0,3 W

Jmenovitě impulzní napětí: 4 kV

Rozmezí nastavení jasu: 2-100 lx

Výstup spínače: Je povoleno přepínání výběru fáze.

Spínací kapacita: 16 A, AC 250 V, cos φ = 1
10 A, AC 250 V, cos φ = 0,6

Spínací kapacita zářivek: 10 AX

Min. spínací kapacita: 10 mA, AC 230 V
100 mA, AC/DC 24 V


Typ kontaktu: μ-Kontakt

Provozní teplota: −30 °C ... +55 °C (zařízení)
−40 °C ... +70 °C (zařízení)
+5 °C ... +55 °C (LCD displej)

Třída krytí: II pro určené zařízení

Stupeň krytí: IP 20 (zařízení)
IP 55 (senzor)

Jmenovitý výkon: -> 

 Přístroj nelikvidujte spolu s domovním odpadem, nýbrž předejte ho oficiálnímu sběrnému místu. Odborná recyklace chrání člověka i životní prostředí před potenciálními škodlivými účinky.

Schneider Electric Industries SAS

V případě technických dotazů se prosím obraťte na centrum zákaznické podpory ve vaší zemi.

schneider-electric.com/contact

Por su propia seguridad

PELIGRO
PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O ARCO ELÉCTRICO

Solo profesionales especializados deben llevar a cabo una instalación eléctrica segura. Los profesionales especializados deben demostrar un amplio conocimiento en las siguientes áreas:

- Conexión a redes de instalación
- Conexión de varios dispositivos eléctricos
- Tendido de cables eléctricos
- Normas de seguridad, normativas y reglamentos sobre cableado

El incumplimiento de estas instrucciones puede causar la muerte o lesiones graves.

Información acerca del interruptor crepuscular


El interruptor crepuscular se utilizar para controlar la iluminación de las instalaciones de las calles: escaleras exteriores, escaparates de las tiendas, entradas, etc.

Cuenta con un relé integrado (CONEC. aprox. 20 s, DESC. aprox. 80 s) para evitar las conexiones no deseadas.

El sensor está diseñado para instalaciones exteriores.


Montaje, configuración y funcionamiento

① Montaje: 

② Cableado: 

i **No se dispone de aislamiento eléctrico de seguridad entre el suministro eléctrico y el sensor de luz.**

- Conectar el sensor de luz únicamente con el cable homologado para la tensión de red.

③ Funcionamiento: 

- A** LED rojo: la luminosidad es inferior al valor de lux ajustado.
- B** LED verde: el contacto del relé está cerrado.
- C** Definir la luminosidad de conexión entre 2 y 100 lx.

Datos técnicos

Alimentación: 230 V CA, +10 %/-15 %, 50/60 Hz

Consumo de potencia: 0,3 W

Sobretensión de choque nominal: 4 kV

Rango de ajuste de luminosidad: 2-100 lx

Salida de conexión: Se permite la conexión de una selección de fases.

Potencia de conexión: 16 A, 250 V CA, cos φ = 1
10 A, 250 V CA, cos φ = 0,6

Potencia de conexión de las lámparas fluorescentes: 10 AX


Potencia de conexión mínima: 10 mA, 230 V CA
100 mA, 24 V CA/CC


Tipo de contacto: contacto μ

Temperatura de funcionamiento: −30 °C ... +55 °C (dispositivo)
−40 °C ... +70 °C (sensor)
+5 °C ... +55 °C (pantalla LCD)

Clase de protección: II para la instalación determinada

Grado de protección: IP 20 (dispositivo)
IP 55 (senzor)

Potencia nominal: -> 

 Elimine el dispositivo separado de la basura doméstica en los puntos de recogida oficiales. El reciclado profesional protege a las personas y al medioambiente de posibles efectos negativos.

Schneider Electric Industries SAS

Si tiene consultas técnicas, llame al servicio de atención comercial de su país.

schneider-electric.com/contact

Per la vostra sicurezza

PERICOLO
PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONI O ARCHI ELETTRICI

Un'installazione elettrica sicura deve essere eseguita solo da professionisti qualificati. I professionisti qualificati devono dimostrare una profonda conoscenza nelle seguenti aree:

- Connessione a reti di installazioneConnecting to installation networks
- Collegamento di più dispositivi elettrici
- Posa di cavi elettrici
- Standard di sicurezza, norme e regolamenti locali sui cablaggi

La mancata osservanza di queste istruzioni può determinare la morte o lesioni gravi.


Conoscere l'interruttore crepuscolare

L'interruttore crepuscolare viene utilizzato per controllare gli impianti di illuminazione di strade, scale esterne, vetrine, ingressi, ecc.

Ha un ritardo integrato (ON circa 20 secondi, OFF circa 80 secondi) per evitare la commutazione indesiderata.

Il sensore è progettato per l'installazione all'esterno.


Montaggio, configurazione ed esercizio

① Montaggio: 

② Cablaggio: 

i **Non c'è alcun isolamento elettrico sicuro tra l'alimentatore e il sensore di luminosità!**

- Collegare il sensore di luminosità solo con cavo approvato per la tensione di rete.

③ Esercizio: 

- A** LED rosso: La luminosità è inferiore al valore lux impostato
- B** LED verde: Il contatto a relè è chiuso.
- C** Impostare la luminosità di commutazione 2-100 lx.

Dati tecnici

Tensione di esercizio: AC 230 V, +10% / -15%, 50/60 Hz

Potenza assorbita: 0,3 W

Tensione d'impulso nominale: 4 kV

Intervallo di impostazione della luminosità: 2-100 lx

Uscita di commutazione: è consentita la commutazione di scelta di fase.

Potere di commutazio- 16 A, AC 250 V, cos φ = 1
ne: 10 A, AC 250 V, cos φ = 0,6


Lampade fluorescenti con potere di commutazione: 10 AX


Potere di commutazio- 10 mA, AC 230 V
ne min.: 100 mA, AC/DC 24 V

Tipo di contato: contatto μ

Temperatura di esercizio: −30 °C ... +55 °C (dispositivo)
−40 °C ... +70 °C (sensore)
+5 °C ... +55 °C (display LCD)

Classe di protezione: II per installazione prevista
Grado di protezione: IP 20 (dispositivo)
IP 55 (sensore)

Potenza nominale: -> 

 Non smaltire l'apparecchio con i rifiuti domestici, ma consegnarlo a un centro di raccolta ufficiale. Il riciclaggio professionale contribuisce alla tutela delle persone e dell'ambiente dagli eventuali effetti nocivi.

Schneider Electric Industries SAS

In caso di domande tecniche si prega di contattare il Centro Servizio Clienti del proprio paese.

schneider-electric.com/contact

Para a sua segurança

PERIGO
PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO, EXPLOÃO OU ARCO ELÉTRICO

A instalação elétrica segura deve realizar-se apenas por profissionais especializados. Os profissionais especializados devem provar que possuem conhecimentos aprofundados nas seguintes áreas:

- Ligação a redes de instalação
- Ligação de vários dispositivos elétricos
- Instalação de cabos elétricos
- Normas de segurança, regulamentos e regras de cablagem locais

O incumprimento destas instruções tem como consequências a morte ou ferimentos graves.


Características do interruptor crepuscular

O interruptor crepuscular é utilizado para controlar as instalações luminosas de ruas, escadas exteriores, montras de lojas, entradas, etc.

Contém um relé integrado (ligado aprox. 20 seg., desligado aprox. 80 seg.) para evitar uma comutação inadvertida.

O sensor de movimento foi concebido para a instalação exterior.

Montagem, configuração e operação

① Montagem: 

② Ligação à electricidade: 

i **Não existe nenhum isolamento eléctrico seguro entre a fonte de alimentação e o sensor de luz!**

- Ligar o sensor de luz apenas com o cabo aprovado para a alimentação eléctrica.

③ Operação: 

- A** LED vermelho: A luminosidade é inferior ao valor de lux definido
- B** LED verde: O contacto de relé está fechado.
- C** Definir a luminosidade de comutação para 2--100 lx.

Informação técnica

Tensão de funcionamento: CA 230 V, +10%/−15%, 50/60 Hz

Consumo de energia: 0,3 W

Tensão nominal de impulso: 4 kV

Amplitude de definição da luminosidade: 2-100 lx
Potência de comutação: É permitida a comutação de escolha de fase.

Capacidade de comutação: 16 A, CA 250 V, cos φ = 1
10 A, CA 250 V, cos φ = 0,6


Capacidade de comutação das lâmpadas fluorescentes: 10 AX


Capacidade de comutação mín.: 10 mA, CA 230 V
100 mA, CA/CC 24 V

Tipo de contacto: contacto μ

Temperatura de funcionamento: −30 °C ... +55 °C (dispositivo)
−40 °C ... +70 °C (sensor)
+5 °C ... +55 °C (ecrã LCD)

Classe de protecção: II para a instalação designada
Grau de protecção: IP 20 (dispositivo)
IP 55 (sensor)

Potência nominal: -> 

 Separar o dispositivo do restante lixo doméstico colocando-o num ponto de recolha oficial. A reciclagem profissional protege o ambiente e as pessoas de possíveis efeitos prejudiciais.

Schneider Electric Industries SAS

Para perguntas técnicas, queira contactar o Centro de Atendimento ao Cliente do seu país.

schneider-electric.com/contact

el	hr	hu	ro
ru	sl	uk	zh

Schneider Electric

LED (<2 W) = 30 W
(>2 W) = 200 W

2600 W

2600 W

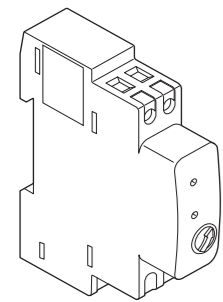
170 W

2300 VA

2300 VA

730 VA (80 μF)

650 VA



IC100
CCT15482

click

TH 35 (DIN EN 60715)

max. Ø 4 mm

CCT15263

+ **-**

max. 50 m

16 A (B/C)

230 V

A **B** **C**

Lux

2-100

80.000 lx

500 lx

100-150 lx

15 lx

0.3 lx

el Διακόπτης λυκόφωτος IC100

Για την ασφάλειά σας

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΕΚΡΗΞΗΣ Ή ΛΑΜΨΗΣ ΤΟΞΟΥ

Η ασφαλής ηλεκτρική εγκατάσταση πρέπει να γίνεται μόνο από ειδικευμένους ηλεκτρολόγους. Οι ειδικευμένοι ηλεκτρολόγοι πρέπει να έχουν ειδικευμένες γνώσεις στους εξής τομείς:

- Σύνδεση σε δίκτυα εγκαταστάσεων
- Σύνδεση πολλών ηλεκτρικών συσκευών
- Τοποθέτηση ηλεκτρικών καλωδίων
- Πρότυπα ασφαλείας, τοπικοί κανόνες και κανονισμοί καλωδίωσης

Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα θανατηφόρους ή σοβαρούς τραυματισμούς.

Εξοικείωση με τον διακόπτη λυκόφωτος

Ο διακόπτης λυκόφωτος χρησιμοποιείται για τον έλεγχο των εγκαταστάσεων φωτός των δρόμων, εξωτερικών κλιμακοστασίων, παραθύρων μαγαζιών, εισόδων, κ.λπ.

Διαθέτει ενσωματωμένη καθυστέρηση (ON περ. 20 sec., OFF περ. 80 sec.) για την αποφυγή ανεπιθύμητης μεταγωγής.

Ο αισθητήρας προορίζεται για εξωτερική εγκατάσταση.

Τοποθέτηση, ρύθμιση και λειτουργία

- 1 Τοποθέτηση:
- 2 Καλωδίωση:

! Δεν υπάρχει ηλεκτρική απομόνωση μεταξύ της παροχής ρεύματος και του αισθητήρα φωτός!

- Συνδέστε τον αισθητήρα φωτός μόνο με εγκεκριμένα καλώδια για τάσεις δικτύου.

3 Λειτουργία:

- A Κόκκινη λυχνία LED: Η φωτεινότητα είναι κατώτερη από τη ρυθμιζόμενη τιμή lux
- B Πράσινη λυχνία LED: Η επαφή του relé είναι κλειστή.
- C Ρύθμιση φωτεινότητας μεταγωγής 2-100 lx.

Τεχνικά στοιχεία

Τάση λειτουργίας: AC 230 V, +10% / -15%, 50/60 Hz
Κατανάλωση ισχύος: 0,3 W
Ονομαστική κρουστική τάση: 4 kV
Εύρος ρύθμισης φωτεινότητας: 2-100 lx
Έξοδος μεταγωγής: Επιπρέπει η μεταγωγή επιλογής φάσης.

Ισχύς μεταγωγής: 16 A, AC 250 V, cos φ = 1
10 A, AC 250 V, cos φ = 0,6

Λυχνίες φθορισμού με ισχύ μεταγωγής: 10 AX
Ελάχιστη ισχύς μεταγωγής: 10 mA, AC 230 V
100 mA, AC/DC 24 V

Τύπος επαφής: μ-επαφή
Θερμοκρασία λειτουργίας: -30 °C ... +55 °C (συσκευή)
-40 °C ... +70 °C (αισθητήρας)
+5 °C ... +55 °C (οθόνη LCD)

Κατηγορία προστασίας: II για την οριζόμενη εγκατάσταση

Βαθμός προστασίας: IP 20 (συσκευή)
IP 55 (αισθητήρας)

Ονομαστική ισχύς: -> ☼_W

! Η απόσυρση της συσκευής γίνεται σε ένα επίσημο σημείο συλλογής και όχι μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Η σωστή ανακύκλωση προστατεύει τους ανθρώπους και το περιβάλλον από πιθανές αρνητικές επιπτώσεις.

Schneider Electric Industries SAS

Εάν έχετε τεχνικές ερωτήσεις, επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Πελατών στη χώρα σας.
schneider-electric.com/contact

hr Svjetlosna sklopka IC100

Za vašu sigurnost

OPASNOST OPASNOST OD ELEKTRIČNOG UDARA, EKSPLOZIJE ILI BLJESKA ELEKTRIČNOG LUKA

Sigurnu električnu instalaciju moraju izvesti kvalificirani stručnjaci. Kvalificirani stručnjaci moraju raspolagati temeljitim znanjem u sljedećim područjima:

- Spajanje instalacijskih mreža
- Spajanje više električnih uređaja
- Polaganje električnih kabela
- Sigurnosne norme, lokalna pravila i propisi o ožičenju

Ako se ne pridržavate ovih uputa to će dovesti do teških ozljeda ili smrti.

Više informacija o sumračnom prekidaču

Sumračni prekidač koristi se za regulaciju ulične rasvjete, vanjskih subišta, izloga trgovina, ulaza itd.

Ima integriranu odgodu (UKLJ. pribl. 20 s, ISKLJ. pribl. 80 s) kako bi se izbjeglo neželjeno uključivanje ili isključivanje.

Senzor je namijenjen za ugradnju na otvorenom.

Montaža, postavljanje i rad

- 1 Montaža:
- 2 Ožičenje:

! Nema sigurne električne izolacije između napajanja i svjetlosnog senzora!

- Spojite svjetlosni senzor samo kabelom odobrenim za mrežni napon.

3 Rad:

- A Crvena LED dioda: Svjetlina je manja od namještene vrijednosti u luksima
- B Zelena LED dioda: Kontakt releja je zatvoren.
- C Podesite uklopnu svjetlinu na 2 – 100 luksa.

Tehnički podaci

Radni napon: AC 230 V, +10% / -15%, 50 / 60 Hz
Potrošnja električne energije: 0,3 W
Nazivni impulsni napon: 4 kV

Raspon postavki svjetline: 2 – 100 luksa
Uklonni izlaz: Dopušteno je uklapanje odabrane faze.
Uklonna snaga: 16 A, AC 250 V, cos φ = 1
10 A, AC 250 V, cos φ = 0,6

Uklonna snaga fluorescentnih žarulja: 10 AX
Min. uklonna snaga: 10 mA, AC 230 V
100 mA, AC/DC 24 V

Vrsta kontakta: μ kontakt

Radna temperatura: -30 °C ... +55 °C (uređaj)
-40 °C ... +70 °C (senzor)
+5 °C ... +55 °C (LCD zaslon)

Klasa zaštite: II za namjensku ugradnju
Stupanj zaštite: IP 20 (uređaj)
IP 55 (senzor)

Nazivna snaga: -> ☼_W

! Uređaj se ne odlaže s kućanskim otpadom, već ga treba odložiti na službena sakupjališta. Stručnim se recikliranjem ljudi i okoliš štite od potencijalnih negativnih učinaka.

Schneider Electric Industries SAS

U slučaju tehničkih pitanja obratite se servisnoj službi u svojoj zemlji.

schneider-electric.com/contact

hu Alkonykapcsoló IC100

Az Ön biztonsága érdekében

VIGYÁZAT ÁRAMÚTÉS, ROBBANÁS VAGY VILLAMOS ÍV VESZÉLYE

A biztonságos villamos telepítés kizárólag képzett szakemberek által hajtható végre. A képzett szakembereknek bizonyítaniuk kell, hogy rendelkeznek alapvető ismeretekkel a következő területeken:

- szerelőhálózatokhoz történő csatlakoztatás
- több villamos készülék csatlakoztatása
- villamos vezetékek fektetése
- biztonsági szabványok, helyi huzalozási előírások és rendeletek

Az említett utasítások figyelmen kívül hagyása halált vagy súlyos sérülést von maga után.

Tudnivalók az alkonykapcsolóról

Az alkonykapcsoló utcák, kültéri lépcsők, üzletek kirkatai, bejáratok stb. világításának szabályozására szolgál.

A nem kívánt kapcsolás elkerülése érdekében integrált késleltetéssel (BE: kb. 20 sec., KI: kb. 80 sec.) rendelkezik.

Az érzékelő kültérre szerelhető fel.

Felszerelés, beállítás és működés

- 1 Felszerelés:
- 2 Vezetékelés:

! A hálózat és fényérzékelő között nincs biztonságos elektromos leválasztás!

- Kizárólag jóváhagyott kábellel kösse rá a fényérzékelőt a hálózati feszültségre.

3 Működés:

- A Piros LED: a fényerő alacsonyabb, mint a beállított fényerősség-érték
- B Zöld LED: a relé érintkező zár.
- C Kapcsolási fényerő: 2–100 lx.

Műszaki adatok

Üzemi feszültség: AC 230 V, +10% / -15%, 50/60 Hz
Energiafogyasztás: 0,3 W
Névfleges lökőfeszültség: 4 kV
Fényerő beállítási tartománya: 2–100 lx
Kapcsolás kimenet: fázisválasztó kapcsolás megengedett.

Kapcsolási teljesítmény: 16 A, AC 250 V, cos φ = 1
10 A, AC 250 V, cos φ = 0,6
Fénycsövek kapcsolási teljesítménye: 10 AX
Min. kapcsolási teljesítmény: 10 mA, AC 230 V
100 mA, AC/DC 24 V

Érintkező típusa: μ érintkező
Üzemi hőmérséklet: -30 °C ... +55 °C (készülék)
-40 °C ... +70 °C (érzékelő)
+5 °C ... +55 °C (LCD-kijelző)

Érintésvédelmi osztály: II szabályszerű szerelés esetén

Érintésvédelmi besorolás: IP 20 (készülék)
IP 55 (érzékelő)

Névfleges teljesítmény: -> ☼_W

! A készüléket a háztartási hulladéktól elkülönítve, hivatalos gyűjtőhelyen ártalmatlanítsa. A szakszerű újrahasznosítással kivédhetők az embereket és a környezetet érintő, esetleges negatív hatások.

Schneider Electric Industries SAS

Műszaki problémák esetén vegye fel a kapcsolatot az Ön országában működő ügyfélszolgálatunkkal.

schneider-electric.com/contact

ro Întrerupator crepuscular IC100

Pentru siguranța dumneavoastră

PERICOL DE ELECTROCUTARE, EXPLOZIE SAU FORMARE DE ARC ELECTRIC

Instalarea electrică în condiții de siguranță se va executa doar de personal calificat. Personalul calificat trebuie să dispună de cunoștințe aprofundate în următoarele domenii:

- Conectarea rețelelor de internet
- Conectarea mai multor dispozitive electrice
- Montarea cablurilor electrice
- Norme de siguranță, norme și regulamentele locale de cablare

Nerespectarea acestor instrucțiuni, poate duce la moarte sau provocarea unor leziuni grave.

Familiarizarea cu întrerupătorul crepuscular

Întrerupătorul crepuscular este utilizat pentru controlarea sistemelor de iluminat pentru străzi, scări exterioare, vitrine de magazin, intrări etc.

Are o temporizare integrată (PORNIT aprox. 20 s, OPRIT aprox. 80 s) pentru a evita comutarea nedorită.

Senzorul este proiectat pentru instalarea în exterior.

Montare, configurare și funcționare

- 1 Montare:
- 2 Cablare:

! Nu există o izolație electrică sigură între sursa de alimentare și senzorul de lumină!

- Conectați senzorul de lumină doar cu cablul aprobat pentru tensiunea rețelei de alimentare.

3 Funcționare:

- A LED roșu: luminozitatea este mai mică decât valoarea de lăcuși setată
- B LED verde: contactul releului este închis.
- C Setajii luminozitatea de comutare la 2-100 lx.

Date tehnice

Tensiune de funcționare: 230 V c.a., +10% / -15%, 50/60 Hz
Consum de energie: 0,3 W
Tensiune nominală impuls: 4 kV

Interval de setare a luminozității: 2-100 lx
leșire de comutare: Este permisă comutarea alegerii fazei.

Capacitate de comutare: 16 A, 250 V c.a., cos φ = 1
10 A, 250 V c.a., cos φ = 0,6

Capacitate de comutare lămpi fluorescente: 10 AX
Capacitate de comutare: 10 mA, 230 V c.a.
min.: 100 mA, 24 V c.a./c.c.

Tip de contact: μ-contact
Temperatură de funcționare: -30 °C ... +55 °C (dispozitiv)
-40 °C ... +70 °C (senzor)
+5 °C ... +55 °C (afișaj LCD)

Clasă de protecție: II pentru instalarea proiectată
Grad de protecție: IP 20 (dispozitiv)
IP 55 (senzor)

Putere nominală: -> ☼_W

! Depozitați aparatul separat de gunoii menajer, la un punct oficial de colectare. Reciclarea profesională protejează oamenii și meniuil înconjurător de eventualele efecte negative.

Schneider Electric Industries SAS

Dacă aveți întrebări tehnice, contactați Centrul de Asistență Clienți din țara dumneavoastră.

schneider-electric.com/contact

